



Estratto del verbale della seduta del

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

8.5.2019

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

97

Oggetto:

Betreff:

Disegno di legge concernente "Finanziamento a favore di Pensplan Centrum S.p.A. di studi di fattibilità finalizzati alla realizzazione di progetti in materia di welfare complementare regionale"	Gesetzentwurf „Finanzierung an PensPlan Centrum AG für Machbarkeitsstudien zu Projekten im Rahmen zusätzlicher Welfare- Leistungen der Region“
---	---

Arno Kompatscher	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Maurizio Fugatti	Vice Presidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Vice Presidente / Vizepräsidentin	presente/anwesend
Claudio Cia	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario Generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Presidente Arno Kompatscher
Ripartizione II – Enti Locali, previdenza e competenze ordinamentali
Ufficio per la Previdenza sociale e per l'ordinamento delle APSP

Auf Vorschlag des Presidenten Arno Kompatscher
Abteilung II – Örtliche Körperschaften, Vorsorge und Ordnungsbefugnisse
Amt für Sozialfürsorge und für die Ordnung der ÖBPK

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto l'articolo 6 dello Statuto speciale di autonomia del Trentino-Alto Adige approvato con D.P.R. 31 agosto 1972, n. 670;

Viste le norme di attuazione dell'articolo 6 dello Statuto speciale di autonomia del Trentino-Alto Adige approvate con D.P.R. 6 gennaio 1978, n. 58 e s.m. ed in particolare l'art. 1 secondo il quale "In materia di protezione dei lavoratori sia dipendenti che autonomi, nei casi di infortunio, malattia, invalidità e vecchiaia, disoccupazione involontaria e maternità, la Regione nell'esercizio delle attribuzioni di cui all'art. 6 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670 ha facoltà di integrare la legislazione dello Stato....";

Vista la legge regionale 27 febbraio 1997, n. 3 e s.m. concernente "Interventi di promozione e sostegno al welfare complementare regionale" che prevede in particolare:

- all'art. 01 che "la Regione promuove il risparmio previdenziale e l'accesso alle forme di assistenza mutualistica, nonché di sanità integrativa, che abbiano tra le proprie finalità anche la tutela della non autosufficienza, al fine di dare sicurezza e serenità durante la vita e nella vecchiaia a tutti/e i/le cittadini/e del territorio. In particolare la Regione interviene a sostenere e a promuovere in maniera equa, sostenibile e trasparente la previdenza complementare in ogni sua forma a favore dei/delle cittadini/e iscritti/e a Fondi pensione, siano questi negoziali o aperti, territoriali o nazionali.";

- all'art. 3 che la Regione contribuisce, mediante adeguati mezzi e strutture, anche comportanti l'istituzione di appositi organismi secondo le norme di diritto comune, al sostegno e alla promozione della previdenza

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Art. 6 des mit DPR vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten Sonderautonomiestatuts für die Region Trentino-Südtirol;

Aufgrund der mit DPR vom 6. Jänner 1978, Nr. 58 i.d.g.F. genehmigten Durchführungsbestimmungen zum Art. 6 des Sonderautonomiestatuts für Trentino-Südtirol, insbesondere aufgrund des Art. 1, laut dem die Region in Ausübung der Befugnisse laut Art. 6 des DPR vom 31. August 1972, Nr. 670 „auf dem Sachgebiet des Schutzes der unselbständigen und der selbständigen Erwerbstätigen bei Unfall, Krankheit, Arbeitsunfähigkeit und Alter, unfreiwilliger Arbeitslosigkeit und bei Mutterschaft“ die Gesetzgebung des Staates ergänzen kann;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 27. Februar 1997, Nr. 3 i.d.g.F. „Maßnahmen zur Förderung und Unterstützung der zusätzlichen Welfare-Leistungen der Region“, welches Nachstehendes vorsieht:

- Art. 1: Die Region fördert das Vorsorgesparen und den Zugang zu den Vorsorgeformen auf Gegenseitigkeit sowie den Formen der ergänzenden Gesundheitsfürsorge, zu deren Zielsetzungen auch der Schutz bei Pflegebedürftigkeit gehört, um allen Bürgerinnen und Bürgern der Region im Laufe ihres Lebens und im Alter Sicherheit und Unbeschwertheit zu gewährleisten. Insbesondere ergreift die Region gerechte, nachhaltige und transparente Maßnahmen zur Unterstützung und Förderung der Zusatzvorsorge in jedweder Form zugunsten der Bürgerinnen und Bürger, die Mitglieder von Rentenfonds sind, unabhängig davon, ob es sich dabei um kollektivvertragliche oder offene bzw. örtliche oder gesamtstaatliche Rentenfonds handelt.

- Art. 3: Die Region trägt durch die Bereitstellung angemessener Mittel und Strukturen – dazu gehört eventuell auch die Gründung eigener Einrichtungen gemäß den Bestimmungen des Gemeinrechts – zur

complementare autorizzando in particolare la Regione a costituire una Società di servizi e consulenza, denominata Centro pensioni complementari regionali, per la gestione amministrativa dei Fondi per la cura dei rapporti con gli enti affiliati e con i soggetti aderenti e per il coordinamento dell'attività dei Fondi stessi, ivi compresi i rapporti con gli enti gestori;

Vista la propria deliberazione n. 547 di data 2 aprile 1997, con la quale è stata costituita la suddetta società denominata "Centro pensioni complementari regionali S.p.A." in breve "Pensplan Centrum S.p.A" ed è stato approvato il relativo statuto, successivamente più volte modificato;

Visto l'art. 3, comma 2-*bis* della menzionata LR n. 3/1997, inserito dall'art. 1, comma 1, lettera f), punto 1.2. della legge regionale 7 agosto 2018, n. 4. che individua i compiti attribuiti alla suddetta società;

Considerato in particolare che la lettera g) del comma 2-*bis* dell'art. 3 in argomento prevede che Pensplan, sulla base degli indirizzi della Regione o degli enti soci nell'ambito del controllo analogo, è tenuta a "realizzare progetti volti al finanziamento e/o alla copertura di misure in caso di non autosufficienza anche per il tramite del risparmio previdenziale o attraverso enti ed organismi, anche associativi o mutualistici";

Considerato altresì che secondo la lettera h) dello stesso comma 2-*bis* Pensplan è tenuta ad attuare un programma di informazione, promozione e di educazione finanziaria, al fine di incrementare al massimo le adesioni ai Fondi pensione e raggiungere il maggior grado possibile di copertura di previdenza complementare per tutta la popolazione del Trentino e dell'Alto Adige, nonché di favorire la definizione da parte dei/delle singoli/e iscritti/e di un volume di risparmio

Unterstützung und Förderung der Zusatzvorsorge bei und ist insbesondere ermächtigt, eine Dienstleistungs- und Beratungsgesellschaft, „Zentrum für regionale Zusatzrenten“ genannt, für die Verwaltung der Rentenfonds, für die Beziehungen zu den angegliederten Körperschaften und Mitgliedern sowie für die Koordinierung der Tätigkeit in Zusammenhang mit den Fonds, einschließlich der Beziehungen zu den verwaltenden Körperschaften, ins Leben zu rufen;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 2. April 1997, Nr. 547, mit dem besagte Gesellschaft mit der Benennung „Zentrum für regionale Zusatzrenten AG“, kurz „Pensplan Centrum AG“, errichtet und deren Statut genehmigt wurde, das später mehrmals geändert wurde;

Aufgrund des Art. 3 Abs. 2-*bis* des besagten RG Nr. 3/1997 – eingefügt durch Art. 1 Abs. 1 Buchst. f) Z. 1.2 des Regionalgesetzes vom 7. August 2018, Nr. 4 – betreffend die Festsetzung der Aufgaben der oben genannten Gesellschaft;

Unter Berücksichtigung der Tatsache insbesondere, dass gemäß Art. 3 Abs. 2-*bis* Buchst. g) Pensplan auf der Grundlage der Richtlinien der Region oder der an der Gesellschaft teilhabenden Körperschaften im Rahmen der analogen Kontrolle „Projekte zur Finanzierung und/oder Deckung von Maßnahmen für Pflegefälle auch durch das Vorsorgesparen oder durch Körperschaften und Einrichtungen – auch assoziativen Charakters oder auf Gegenseitigkeitsbasis – verwirklichen“ muss;

Unter Berücksichtigung der Tatsache ferner, dass gemäß Art. 3 Abs. 2-*bis* Buchst. h) Pensplan außerdem ein Programm zur Information, Förderung und Vermittlung von Finanzwissen umsetzen muss, um die höchstmögliche Anzahl von Beitritten zu den Rentenfonds sowie eine möglichst weite Zusatzrentendeckung der Trentiner und der Südtiroler Bevölkerung zu erreichen und um den einzelnen Mitgliedern die Wahl eines Vorsorgesparvolumens zu erleichtern, das

previdenziale congruo con le aspettative degli/delle stessi/e per quanto attiene i trattamenti pensionistici complementari;

Rilevato che Pensplan Centrum S.p.A. non è in grado di far fronte agli oneri derivanti dalla realizzazione degli obiettivi di cui alle menzionate lettere g) ed h) mediante i rendimenti degli investimenti del proprio patrimonio iniziale trasferito dalla Regione ai sensi dell'art. 9 della LR n. 3/1997 e s.m., e ritenuto quindi di dover attribuire alla società stessa le risorse a tal fine necessarie;

Rilevato che per il momento si rende necessario procedere solo con lo svolgimento di attività di studio e ricerca al fine di verificare la fattibilità giuridica ed economica dei suddetti obiettivi;

Ritenuto congruo per la realizzazione dei suddetti studi di fattibilità assegnare alla società la somma complessiva di euro 100 mila da suddividersi in parti uguali sul biennio 2019-2020;

Vista la legge regionale 13 settembre 2018, n. 7, che approva il bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2019-2021;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 187 del 19 ottobre 2018 con la quale viene approvato il documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2019-2021;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 188 di data 19 ottobre 2018, con la quale è stato approvato il bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2019-2021;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

ihren Erwartungen im Hinblick auf die Zusatzrente entspricht;

Nach Feststellung der Tatsache, dass Pensplan Centrum AG nicht in der Lage ist, durch die Renditen der Investitionen ihres von der Region im Sinne des Art. 9 des RG Nr. 3/1997 i.d.g.F. überwiesenen Anfangsvermögens, die mit der Umsetzung der Ziele laut Buchst. g) und h) entstehenden Kosten zu decken, und nach Dafürhalten demnach, der Gesellschaft die dafür erforderlichen Mittel zur Verfügung zu stellen;

Nach Feststellung der Tatsache, dass vorerst ausschließlich Studien- und Forschungstätigkeit zur Überprüfung der rechtlichen und wirtschaftlichen Machbarkeit besagter Zielsetzungen durchgeführt werden soll;

In Anbetracht der Angemessenheit, zwecks Durchführung dieser Machbarkeitsstudien der Gesellschaft den Gesamtbetrag von 100.000 Euro zuzuweisen, der zu gleichen Teilen auf den Zweijahreszeitraum 2019-2020 zu verteilen ist;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 13. September 2018, Nr. 7 betreffend die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2019-2021;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 19. Oktober 2018, Nr. 187 betreffend die Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2019-2021;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 19. Oktober 2018, Nr. 188, mit dem der Verwaltungshaushalt der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2019-2021 genehmigt wurde;

delibera

**beschließt
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener
Stimmen,

1. di approvare il disegno di legge regionale avene per oggetto “Finanziamento a favore di Pensplan Centrum S.p.A. di studi di fattibilità finalizzati alla realizzazione di progetti in materia di welfare complementare regionale” che, allegato alla presente deliberazione, ne forma parte integrante e sostanziale;
2. di trasmettere il disegno di legge di cui al punto 1) al Consiglio regionale.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher
firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

1. den regionalen Gesetzentwurf „Finanzierung an PensPlan Centrum AG für Machbarkeitsstudien zu Projekten im Rahmen zusätzlicher Welfare-Leistungen der Region“ im beiliegenden Wortlaut, der ergänzender und wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu genehmigen;
2. den Gesetzentwurf laut Z. 1 an den Regionalrat zu übermitteln.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

**IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE**

**DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG**

Michael Mayr
firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

**RELAZIONE
AL DISEGNO DI LEGGE**

**Finanziamento a favore di Pensplan
Centrum S.p.A. di studi di fattibilità
finalizzati alla realizzazione di progetti in
materia di welfare complementare
regionale**

Con il presente disegno di legge composto da un unico articolo si mettono a disposizione di Pensplan centrum S.p.A. le risorse necessarie per la realizzazione di studi di fattibilità finalizzati alla realizzazione degli obiettivi previsti dall'articolo 3 comma 2-bis lettere g) ed h) della legge regionale 27 febbraio 1997, n. 3 e s.m.. In particolare tali disposizioni prevedono rispettivamente che Pensplan Centrum S.p.A., sulla base degli indirizzi della Regione o degli enti soci nell'ambito del controllo analogo, è tenuta a realizzare progetti volti al finanziamento e/o alla copertura di misure in caso di non autosufficienza e ad attuare un programma di informazione, promozione e di educazione finanziaria, al fine di incrementare al massimo le adesioni ai Fondi pensione e raggiungere il maggior grado possibile di copertura di previdenza complementare per tutta la popolazione del Trentino e dell'Alto Adige.

Poiché le risorse che la società ricava dagli investimenti del proprio patrimonio, messo a disposizione dalla Regione alla fine degli anni novanta-inizi degli anni duemila ai sensi dell'art. 9 della suddetta LR n. 3/1997 e s.m., non sono sufficienti a finanziare anche tali attività, si rende necessario provvedervi con finanziamenti regionali ad hoc.

Tali compiti, infatti, non erano originariamente compresi nella *mission* di Pensplan, ma sono stati introdotti con la legge regionale 7 agosto 2018, n. 4 per rispondere alle nuove esigenze e ai nuovi bisogni futuri derivanti dall'evoluzione sociale e demografica.

**BEGLEITBERICHT
ZUM GESETZENTWURF**

**Finanzierung an PensPlan Centrum AG für
Machbarkeitsstudien zu Projekten im
Rahmen zusätzlicher Welfare-Leistungen
der Region**

Mit diesem aus einem einzigen Artikel bestehenden Gesetzentwurf werden Pensplan Centrum AG die Mittel zugewiesen, welche für Machbarkeitsstudien betreffend die Verwirklichung der unter Art. 3 Abs. 2-bis Buchst. g) und h) des Regionalgesetzes vom 27. Februar 1997, Nr. 3 i.d.g.F. vorgesehenen Zielsetzungen erforderlich sind. Laut diesen Bestimmungen muss Pensplan Centrum auf der Grundlage der Richtlinien der Region oder der an der Gesellschaft teilhabenden Körperschaften im Rahmen der analogen Kontrolle ein Programm zur Information, Förderung und Vermittlung von Finanzwissen umsetzen, um die höchstmögliche Anzahl von Beitritten zu den Rentenfonds sowie eine möglichst weite Zusatzrentendeckung der Trentiner und der Südtiroler Bevölkerung zu erreichen und um den einzelnen Mitgliedern die Wahl eines Vorsorgesparvolumens zu erleichtern, das ihren Erwartungen im Hinblick auf die Zusatzrente entspricht;

Da die von der Gesellschaft erzielten Renditen aus der Investition ihres von der Region im Sinne des Art. 9 des RG Nr. 3/1997 i.d.g.F. Ende der neunziger Jahre-Anfang Zweitausend zur Verfügung gestellten Vermögens nicht ausreichen, um auch diese Tätigkeiten zu finanzieren, muss die Region die entsprechenden Finanzierungen vornehmen.

Diese Aufgaben waren nämlich ursprünglich nicht im Unternehmensauftrag von Pensplan Centrum vorgesehen und wurden erst mit Regionalgesetz vom 7. August 2018, Nr. 4 eingeführt, um den neuen Anforderungen und den künftigen aus der gesellschaftlichen und demografischen Entwicklung erwachsenden Bedürfnissen gerecht zu werden.

In questa fase in particolare il supporto finanziario della Regione non riguarda la realizzazione dei due progetti, ma, come detto, si limita allo studio di fattibilità degli stessi.

Vorerst dient die finanzielle Unterstützung der Region nicht der Verwirklichung der beiden Projekte, sondern beschränkt sich auf die diesbezüglichen Machbarkeitsstudien.

RELAZIONE TECNICO – FINANZIARIA

Oggetto:

Finanziamento a favore di Pensplan Centrum S.p.A di studi di fattibilità finalizzati alla realizzazione di progetti in materia di welfare complementare regionale

Oneri finanziari previsti dall'approvazione della proposta di legge:

Il presente disegno di legge mette a disposizione di Pensplan centrum S.p.A. le risorse necessarie per la realizzazione di studi di fattibilità di progetti volti al finanziamento e/o alla copertura di misure in caso di non autosufficienza e all'attuazione di un programma di informazione, promozione e di educazione finanziaria, al fine di incrementare al massimo le adesioni ai Fondi pensione e raggiungere il maggior grado possibile di copertura di previdenza complementare per tutta la popolazione del Trentino e dell'Alto Adige.

Gli oneri finanziari a carico della Regione non riguardano la realizzazione dei due progetti, ma si limitano al sostegno dello studio di fattibilità degli stessi.

La Legge Regionale n. 3/1997 così come da ultimo novellata dalla Legge Regionale n. 4/2018, infatti prevede tra i compiti istituzionali di Pensplan Centrum S.p.A. anche la promozione del risparmio previdenziale e l'accesso alle forme di assistenza mutualistica, nonché di sanità integrativa, che abbiano tra le proprie finalità anche la tutela della non autosufficienza.

Con la stessa LR n. 4/2018 è stato introdotto un nuovo compito istituzionale in capo alla Società controllata che si individua nell'attuare un programma di informazione, promozione e di educazione finanziaria, al fine di incrementare al massimo le adesioni ai fondi pensione e raggiungere il maggior grado possibile di copertura di previdenza complementare per tutta la popolazione regionale nonché di favorire la definizione da parte dei singoli di un volume di risparmio previdenziale congruo con le aspettative degli stessi per quanto attiene i trattamenti pensionistici complementari.

Entrambi i compiti rivestono caratteristiche di particolare complessità e richiedono specifiche competenze specialistiche. In particolare si rende necessario assicurare un elevato livello di competenza in materia di sanità integrativa e educazione finanziaria, nell'ambito della normativa nazionale cogente, nonché per tutte le questioni ed attività concernenti le normative richiamate e gli strumenti e le soluzioni attualmente esistenti nel territorio regionale.

Al fine quindi di adottare la best practice per il perseguitamento dei propri fini istituzionali e, nello specifico, per lo svolgimento dei compiti istituzionali previsti dalla Legge Regionale n. 3/1997, Pensplan Centrum S.p.A. deve ricevere l'apporto professionale di esperti dei settori richiamati con grado di professionalità e specializzazione elevati, anche in ragione delle caratteristiche di novità e di complessità che per la Società gli ambiti giuridici descritti rivestono.

Sulla base di una stima di massima, per quanto riguarda l'affidamento di incarichi di consulenza per la realizzazione di uno studio di fattibilità con conseguente elaborazione di una idea progettuale relativa al progetto regionale integrato sulla non autosufficienza, è stato stimato un importo di spesa pari a Euro 60.000 sul biennio 2019-2020. La stima è stata effettuata valutando che gli incarichi saranno affidati, con ogni probabilità, a n. 2 consulenti aventi profili di competenza diversi. Considerando il costo medio di giornate/uomo applicato a consulenti con profili di alta professionalità, è stato valutato un impegno di circa 30 giornate/uomo al costo di 250 Euro a ora.

Sulla base di una stima di massima, per quanto riguarda l'affidamento di incarichi di consulenza per la realizzazione di uno studio di fattibilità con conseguente elaborazione e realizzazione del progetto regionale sulla educazione finanziaria, è stato stimato un importo di spesa pari a Euro 40.000 sul biennio 2019-2020. La stima è stata effettuata considerando che sarà necessario affidare una consulenza al fine di individuare correttamente le esigenze societarie e valutare i conseguenti percorsi formativi. Considerando il costo medio di giornate/uomo applicato a consulenti con profili di alta professionalità, è stato valutato un impegno di circa 20 giornate/uomo al costo di 250 Euro a ora.

Per la copertura degli oneri finanziari derivanti dalla presente legge pari ad euro 50.000,00 imputabili agli esercizi 2019 e 2020 si fa fronte con l'integrazione degli stanziamenti del bilancio di previsione 2019-2021 esercizi 2019 e 2020 della Regione sulla missione 12 "Diritti sociali, politiche sociali e

famiglia” Programma 07 “Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali” Titolo 1 “Spese correnti”.

Contestualmente è prevista una pari riduzione dello stanziamento della Missione 18 “Relazioni con le altre autonomie territoriali e locali” Programma 01 “Relazioni finanziarie con le altre autonomie territoriali” Titolo 1 “Spese correnti”.

Copertura degli oneri:

Nuove autorizzazioni e riduzioni di spesa					
Missione	Descrizione	Programma	esercizio 2019	esercizio 2020	esercizio 2021
12	Diritti sociali, politiche sociali e famiglia	07	€ 50.000,00	€ 50.000,00	€ 0,00
18	Relazioni con le altre autonomie territoriali e locali	01	-€ 50.000,00	-€ 50.000,00	€ 0,00

TOTALE nuove o ulteriori spese autorizzate	€ 50.000,00	€ 50.000,00	€ 0,00
---	--------------------	--------------------	---------------

TOTALE riduzioni di precedenti autorizzazioni	-€ 50.000,00	-€ 50.000,00	€ 0,00
--	---------------------	---------------------	---------------

esercizio 2019 **esercizio 2020** **esercizio 2021**

Oneri complessivi da coprire

Nuove autorizzazioni di spesa	€ 50.000,00	€ 50.000,00	€ 0,00
-------------------------------	-------------	-------------	--------

TOTALE ONERI DA COPRIRE	€ 50.000,00	€ 50.000,00	€ 0,00
--------------------------------	--------------------	--------------------	---------------

Mezzi di copertura

Riduzioni di spesa	€ 50.000,00	€ 50.000,00	€ 0,00
--------------------	-------------	-------------	--------

Maggiori entrate	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
------------------	--------	--------	--------

TOTALE MEZZI DI COPERTURA	€ 50.000,00	€ 50.000,00	€ 0,00
----------------------------------	--------------------	--------------------	---------------

TECHNISCH-FINANZIELLER BERICHT

Betreff:

Finanzierung an PensPlan Centrum AG für Machbarkeitsstudien zu Projekten im Rahmen zusätzlicher Welfare-Leistungen der Region

Ausgaben in Zusammenhang mit der Genehmigung des Gesetzentwurfs:

Mit diesem Gesetzentwurf werden der PensPlan Centrum AG die Mittel für die Verwirklichung von Machbarkeitsstudien zu Projekten zur Finanzierung und/oder Deckung von Maßnahmen für Pflegefälle sowie für die Umsetzung eines Programms zur Information, Förderung und Vermittlung von Finanzwissen, um die höchstmögliche Anzahl von Beitritten zu den Rentenfonds sowie eine möglichst weite Zusatzrentendeckung der Trentiner und der Südtiroler Bevölkerung zu erreichen, zur Verfügung gestellt.

Die Ausgaben zu Lasten der Region beziehen sich nicht auf die Verwirklichung der beiden Projekte, sondern nur auf die finanzielle Unterstützung der betreffenden Machbarkeitsstudien.

Laut Regionalgesetz Nr. 3/1997 – zuletzt novelliert durch das Regionalgesetz Nr. 4/2018 – zählen nämlich zu den institutionellen Aufgaben der PensPlan Centrum AG auch die Förderung des Vorsorgesparens und der Zugang zu den Vorsorgeformen auf Gegenseitigkeit sowie zu den Formen der ergänzenden Gesundheitsfürsorge, zu deren Zielsetzungen der Schutz bei Pflegebedürftigkeit gehört.

Mit genanntem RG Nr. 4/2018 wurde eine zusätzliche institutionelle Aufgabe der kontrollierten Gesellschaft eingeführt, die darin besteht, ein Programm zur Information, Förderung und Vermittlung von Finanzwissen umzusetzen, um die höchstmögliche Anzahl von Beitritten zu den Rentenfonds sowie eine möglichst weite Zusatzrentendeckung der Bevölkerung in der Region zu erreichen und um den einzelnen Mitgliedern die Wahl eines Vorsorgesparvolumens zu erleichtern, das ihren Erwartungen im Hinblick auf die Zusatzrente entspricht.

Beide Aufgaben sind besonders komplex und erfordern ein hohes Maß an spezifischen Fachkompetenzen in Bezug auf die ergänzende Gesundheitsfürsorge und die Vermittlung von Finanzwissen, auf die gesamtstaatlichen Mussbestimmungen sowie auf sämtliche Fragen und Tätigkeiten in Zusammenhang mit den genannten Rechtsrahmen und den derzeit im Gebiet der Region bestehenden Instrumente und Lösungen.

Um bewährte Verfahren zum Erreichen ihrer institutionellen Ziele und zur Ausführung der spezifischen, im Regionalgesetz Nr. 3/1997 vorgesehenen institutionellen Aufgaben anwenden zu können, muss PensPlan Centrum AG die Leistungen von professionellen und hochspezialisierten Experten für genannte Rechtsbereiche, die für die Gesellschaft neu und komplex sind, heranziehen.

Was die Erteilung von Beratungsaufträgen für die Erarbeitung einer Machbarkeitsstudie und daraufhin eines Konzepts für das integrierte regionale Projekt in Sachen Pflegebedürftigkeit anbelangt, ergab sich aus einer Grobschätzung eine Ausgabe in Höhe von 60.000 Euro für den Zweijahreszeitraum 2019-2020. Die Schätzung erfolgte anhand der Annahme, dass höchstwahrscheinlich 2 Berater mit unterschiedlicher Kompetenz beauftragt werden. Auf der Grundlage der durchschnittlichen Kosten pro Personentag für hochspezialisierte Berater wurde mit einem Zeitaufwand von ca. 30 Personentagen zu 250 Euro pro Stunde gerechnet.

Was die Erteilung von Beratungsaufträgen für die Erarbeitung einer Machbarkeitsstudie und die darauf folgende Erarbeitung und Verwirklichung des regionalen Projekts zur Vermittlung von Finanzwissen anbelangt, ergab sich aus einer Grobschätzung eine Ausgabe in Höhe von 40.000 Euro für den Zweijahreszeitraum 2019-2020. Die Schätzung erfolgte anhand der Annahme, dass ein Beratungsauftrag erteilt werden muss, um die Erfordernisse der Gesellschaft genau zu bestimmen und daraufhin die Bildungsangebote in Erwägung zu ziehen. Auf der Grundlage der durchschnittlichen Kosten pro Personentag für hochspezialisierte Berater wurde mit einem Zeitaufwand von ca. 20 Personentagen zu 250 Euro pro Stunde gerechnet.

Zur Deckung der Ausgaben in Höhe von 50.000,00 Euro, die sich aus diesem Gesetz ergeben und den Haushaltsjahren 2019 und 2020 anzulasten sind, werden die im Haushaltsvoranschlag der

Region 2019-2021 – Haushaltsjahre 2019 und 2020 die Ansätze im Aufgabenbereich „Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik“ Programm 07 „Programmierung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste“ Titel 01 „Laufende Ausgaben“ ergänzt.

Gleichzeitig wird der Ansatz im Aufgabenbereich 18 „Beziehungen zu den anderen Gebiets- und Lokalkörperschaften“ Programm 01 „Beziehungen zu den anderen Gebiets- und Lokalkörperschaften“ Titel 01 „Laufende Ausgaben“ entsprechend reduziert.

Deckung der Ausgaben:

Neue Ermächtigungen und Ausgabenreduzierungen					
--	--	--	--	--	--

Aufgabenbereich	Beschreibung	Programm	Haushaltsjahr 2019	Haushaltsjahr 2020	Haushaltsjahr 2021
12	Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	07	50.000,00 €	50.000,00 €	0,00 €
18	Beziehungen zu den anderen Gebiets- und Lokalkörperschaften	01	- 50.000,00 €	- 50.000,00 €	0,00 €

GESAMTBETRAG neue oder weitere Ausgabenermächtigungen	50.000,00 €	50.000,00 €	0,00 €
--	--------------------	--------------------	---------------

GESAMTBETRAG Reduzierung bereits genehmigter Ausgaben	- 50.000,00 €	- 50.000,00 €	0,00 €
--	----------------------	----------------------	---------------

	Haushaltsjahr 2019	Haushaltsjahr 2020	Haushaltsjahr 2021
--	---------------------------	---------------------------	---------------------------

Gesamtbetrag der zu deckenden Ausgaben

Neue Ausgabenermächtigungen	50.000,00 €	50.000,00 €	0,00 €
-----------------------------	-------------	-------------	--------

GESAMTBETRAG DER ZU DECKENDEN AUSGABEN	50.000,00 €	50.000,00 €	0,00 €
---	--------------------	--------------------	---------------

Deckungsmittel

Ausgabenreduzierungen	50.000,00 €	50.000,00 €	0,00 €
-----------------------	-------------	-------------	--------

Mehreinnahmen	0,00 €	0,00 €	0,00 €
---------------	--------	--------	--------

DECKUNGSMITTEL INSGESAMT	50.000,00 €	50.000,00 €	0,00 €
---------------------------------	--------------------	--------------------	---------------

DISEGNO DI LEGGE

**Finanziamento a favore di Pensplan
Centrum S.p.A. di studi di fattibilità
finalizzati alla realizzazione di progetti in
materia di welfare complementare
regionale**

GESETZENTWURF

**Finanzierung an PensPlan Centrum AG für
Machbarkeitsstudien zu Projekten im
Rahmen zusätzlicher Welfare-Leistungen
der Region**

Art. 1

(Finanziamento a Pensplan Centrum S.p.A.)

1. Per la sola realizzazione di studi di fattibilità nell'ambito degli obiettivi di cui all'articolo 3 comma 2-bis lettere g) ed h) della legge regionale 27 febbraio 1997, n. 3 e successive modificazioni concernente "Interventi di promozione e sostegno al welfare complementare regionale" la Giunta regionale è autorizzata ad erogare alla società Pensplan Centrum S.p.A., un importo annuo non superiore ad euro 50 mila per gli esercizi 2019 e 2020.
2. Alla copertura dell'onere di cui al comma 1 si provvede per gli esercizi 2019 e 2020 mediante integrazione di stanziamento sulla missione 12 "Diritti sociali, politiche sociali e famiglia" Programma 07 "Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali" Titolo 1 "Spese correnti" con contestuale pari riduzione dello stanziamento della Missione 18 "Relazioni con le altre autonomie territoriali e locali" Programma 01 "Relazioni finanziarie con le altre autonomie territoriali" Titolo 1 "Spese correnti".

Art. 1

(Finanzierung an Pensplan Centrum AG)

- (1) Die Regionalregierung wird ermächtigt, Pensplan Centrum AG einen jährlichen Betrag von höchstens 50.000 Euro für die Haushaltsjahre 2019 und 2020 ausschließlich für Machbarkeitsstudien zu den Zielsetzungen laut Art. 3 Abs. 2-bis Buchst. g) und h) des Regionalgesetzes vom 27. Februar 1997, Nr. 3 i.d.g.F. betreffend „Maßnahmen zur Förderung und Unterstützung der zusätzlichen Welfare-Leistungen der Region“ zuzuweisen.
- (2) Die Ausgabe laut Abs. 1 wird für die Haushaltsjahre 2019 und 2020 durch Ergänzung des Ansatzes im Aufgabenbereich 12 „Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik“ Programm 07 „Programmierung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste“ Titel 01 „Laufende Ausgaben“ bei gleichzeitiger Reduzierung des Ansatzes im Aufgabenbereich 18 „Beziehungen zu den anderen Gebiets- und Lokalkörperschaften“ Programm 01 „Beziehungen zu den anderen Gebiets- und Lokalkörperschaften“ Titel 01 „Laufende Ausgaben“ gedeckt.